

Postanowienie Sądu z dnia 22 stycznia 2013 r. — La Vigile San Marco przeciwko Komisji(Sprawa T-262/00) ⁽¹⁾

(Skarga o stwierdzenie nieważności — Pomoc państwa — Obniżenie wysokości składek na zabezpieczenie społeczne przyznane na rzecz przedsiębiorstw z terenu miast Wenecja i Chioggia — Decyzja uznająca system pomocy za niezgodny ze wspólnym rynkiem i nakazująca odzyskanie wypłaconej pomocy — Skarga częściowo oczywiście niedopuszczalna i częściowo oczywiście pozbawiona jakiegokolwiek podstawy prawnej)

(2013/C 71/29)

Język postępowania: włoski

Strony

Strona skarżąca: La Vigile San Marco SpA (Wenecja, Włochy) (przedstawiciel: A. Vianello, adwokat)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciel: V. Di Bucci, pełnomocnik, wspierany przez A. Dal Ferra, adwokata)

Interwenient popierający stronę skarżącą: Republika Włoch (przedstawiciele: początkowo U. Leanza, następnie I. Braguglia, następnie R. Adam, a wreszcie I. Bruni, pełnomocnicy, wspierani przez G. Aiella i P. Gentilego, avvocati dello Stato)

Przedmiot

Żądanie stwierdzenia nieważności decyzji Komisji 2000/394/WE z dnia 25 listopada 1999 r. w sprawie pomocy na rzecz przedsiębiorstw z terenu miast Wenecji i Chioggii w formie obniżenia wysokości składek na zabezpieczenie społeczne na mocy ustaw nr 30/1997 i 206/1995 (Dz.U. 2000, L 150, s. 50).

Sentencja

- 1) Podniesiony przez Komisję zarzut niedopuszczalności zostaje pozostawiony do rozstrzygnięcia w wyroku.
- 2) Skarga w części zostaje odrzucona jako oczywiście niedopuszczalna, a w pozostałej części zostaje oddalona jako w sposób oczywisty pozbawiona podstawy prawnej.
- 3) La Vigile San Marco pokrywa własne koszty oraz koszty poniesione przez Komisję.
- 4) Republika Włoch pokrywa własne koszty.

⁽¹⁾ Dz.U. C 355 z 9.12.2000

Postanowienie Sądu z dnia 22 stycznia 2013 r. — La Navale przeciwko Komisji(Sprawa T-263/00) ⁽¹⁾

(Skarga o stwierdzenie nieważności — Pomoc państwa — Obniżenie wysokości składek na zabezpieczenie społeczne przyznane na rzecz przedsiębiorstw z terenu miast Wenecja i Chioggia — Decyzja uznająca system pomocy za niezgodny ze wspólnym rynkiem i nakazująca odzyskanie wypłaconej pomocy — Skarga częściowo oczywiście niedopuszczalna i częściowo oczywiście pozbawiona jakiegokolwiek podstawy prawnej)

(2013/C 71/30)

Język postępowania: włoski

Strony

Strona skarżąca: La Navale Soc. coop. rl (Wenecja, Włochy) (przedstawiciel: A. Vianello, adwokat)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciel: V. Di Bucci, pełnomocnik, wspierany przez A. Dal Ferra, adwokata)

Interwenient popierający stronę skarżącą: Republika Włoch (przedstawiciele: początkowo U. Leanza, następnie I. Braguglia, następnie R. Adam, a wreszcie I. Bruni, pełnomocnicy, wspierani przez G. Aiella i P. Gentilego, avvocati dello Stato)

Przedmiot

Żądanie stwierdzenia nieważności decyzji Komisji 2000/394/WE z dnia 25 listopada 1999 r. w sprawie pomocy na rzecz przedsiębiorstw z terenu miast Wenecji i Chioggii w formie obniżenia wysokości składek na zabezpieczenie społeczne na mocy ustaw nr 30/1997 i 206/1995 (Dz.U. 2000, L 150, s. 50).

Sentencja

- 1) Podniesiony przez Komisję zarzut niedopuszczalności zostaje pozostawiony do rozstrzygnięcia w wyroku.
- 2) Skarga w części zostaje odrzucona jako oczywiście niedopuszczalna, a w pozostałej części zostaje oddalona jako w sposób oczywisty pozbawiona podstawy prawnej.
- 3) La Navale Soc. coop. rl pokrywa własne koszty oraz koszty poniesione przez Komisję.
- 4) Republika Włoch pokrywa własne koszty.

⁽¹⁾ Dz.U. C 355 z 9.12.2000